



Cedente

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: **866**
Data: **04.04.2019**
Documento materiale: **9900000866**
Creato da: **V.CONSalvo**

Destinatario

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-71499 UNTERGRUPPENBACH

Partita iva:

Luogo di destinazione

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-71499 UNTERGRUPPENBACH

Partita iva:

XXX TEST				Trasporto a mezzo vettore		
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.
001	8	PZ		cestelli IS1	0,000	
002	2	PZ		cestelli OS1	0,000	
003	4	PZ		cestelli SG5	0,000	
004	4	PZ		cestelli SGR	0,000	
005	4	PZ		cestelli DG	0,000	
Aspetto				Nota		
PEDANA				CAMARDA		
Colli		Peso lordo		Tipo trasporto		Incoterms
1 PZ		115,000 KG		ID Trasporto		
Vettore				Data e ora del ritiro		Firme
SCHWEITZER				04.04.2019 10:14:49		
						Conducente
						Destinatario

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Getrag SpA Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehrs (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire de transport international de marchandises par route (CMR)																																																																																														
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG Hermann hagenmeyer strasse D-74199 UNTERGRUPPENBACH				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER																																																																																														
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu D-74199 UNTERGRUPPENBACH Land/Pays GERMANY				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																																																														
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italia Datum/Date 04.04.2019				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																																																																																														
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DDT 866																																																																																																		
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros Cestelli 22 PZ 1 pedana		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		10		11 115		12 Umfang in m3 Cubage m3																																																																																						
13 Anweisungen des Absenders (Zoll-und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) TO VOLKMAR KLINK				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zehischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer				Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire																																																																																						
14 Rückerstattung / Remboursement																																																																																																		
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X																																																																																																		
20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																																																																																																		
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 04.04.2019																																																																																																		
22 Getrag SpA I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 SCHWEITZER Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le																																																																																										
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="3">von</th> <th colspan="3">bis</th> <th colspan="3">km</th> <th colspan="4">Paletten-Absender – Expéditeur des palettes</th> <th colspan="4">Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes</th> </tr> <tr> <th colspan="3"></th> <th colspan="3"></th> <th colspan="3"></th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein- Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td colspan="3"></td> <td colspan="3"></td> <td colspan="3"></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3"></td> <td colspan="3"></td> <td colspan="3"></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3"></td> <td colspan="3"></td> <td colspan="3"></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>														von			bis			km			Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes													Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch										Euro-Palette				Euro-palette													Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette													Einfach-Palette				Einfach-Palette			
von			bis			km			Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes																																																																																					
									Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																																																		
									Euro-Palette				Euro-palette																																																																																					
									Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																																																					
									Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																																																					
26 Vertragspartner des Frachtführers																																																																																																		
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger				Nutzlast in kg Bestätigung, des Empfängers				Bestätigung des Fahrers																																																																																										
Benutzte Gen.- Nr.																																																																																																		
National Bilateral EG CEMT																																																																																																		

Pascullo, Andrea

Da: Ruggiero, Floriana
Inviato: giovedì 4 aprile 2019 15:41
A: 'Teamleader'; Pascullo, Andrea; Spizzico, Antonello; 'Lorenzo Derenzo'; 'Luigi Ferrara'
Cc: ITB_DG_K+N_TeamLeader
Oggetto: I: richiesta trasporto a Untergruppenbach- PALLET DA PRELEVARE
Allegati: CMR U.BACH.pdf; ddt u.bach.pdf

Ciao,

per favore, provvedete a ritirare dalla zona spedizioni logistica, 1 pallet di cestelli destinati a Magna B.V. Untergruppenbach. Il pallet verrà portato qui per essere caricato sul milkrun tra stasera e stanotte.

Allego i docs per la individuazione.

grazie

Cordiali saluti / Best regards / Mit freundlichen Grüßen

Floriana Ruggiero
Admin Supervisor

Kuehne + Nagel s.r.l.
c/o Getrag SpA
Via dei Ciclamini, 4
Modugno (Ba)

Office +39 080.5858-534 | internal: 2534
Mobile +39 3371413318

Da: francesco.bitritto@svevatrans.it <francesco.bitritto@svevatrans.it>
Inviato: giovedì 4 aprile 2019 13:35
A: Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>
Cc: 'Angelo Spizzico Svevatrans' <angelo.spizzico@svevatrans.it>; 'lorenzo.derenzo' <lorenzo.derenzo@svevatrans.it>
Oggetto: I: richiesta trasporto a Untergruppenbach

Ciao Floriana,
potete caricare la pedana in oggetto sul MR.

Grazie

Francesco Bitritto
Svevatrans s.r.l.

sede amministrativa:
Via dei Gerani, 7
I-70026 Modugno (BA)

P.Iva 05858940726

Tel. +39 080 5382526
Fax. +39 080 9645163
mail to: francesco.bitritto@svevatrans.it

Ai sensi del D. Lgs. nr.196/2003 si precisa che questo indirizzo è esclusivamente aziendale e che le informazioni contenute in questo

messaggio sono riservate a uso esclusivo del destinatario. Qualora il messaggio Le fosse pervenuto per errore, La preghiamo di eliminarlo senza copiarlo e di non inoltrarlo a terzi, dandocene gentilmente comunicazione. Grazie.

Da: Lorenzo Derenzo <lorenzo.derenzo@svevatrans.it>

Inviato: giovedì 4 aprile 2019 11:57

A: Angelo Sveva <angelo.spizzico@svevatrans.it>; francesco.bitritto@svevatrans.it

Oggetto: I: richiesta trasporto a Untergruppenbach

Da: Consalvo, Viviana [<mailto:Viviana.Consalvo@magna.com>]

Inviato: giovedì 4 aprile 2019 11:00

A: Lorenzo Derenzo <lorenzo.derenzo@svevatrans.it>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>

Cc: 'Teresa Giannone' <teresa.giannone@schweitzer-spedition.de>; ITB_DG_B/Coordinatori-Logistica <Coordinatori-Logistica@magna.com>

Oggetto: richiesta trasporto a Untergruppenbach

Buongiorno Lorenzo,

prego ritirare c/o ns mag 1 pedana 8/0x120x90 cm di 115 Kg di cestelli da spedire a Getrag Untergruppenbach col primo mezzo utile. Al momento la pedana è ubicata in area spedizione logistica.

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Viviana Consalvo

Logistics Department

Magna Powertrain

Magna P T S.p.A.

Via Dei Ciclamini, 4

IT-70026 Modugno

OFFICE +39 (0)080 5858 665

viviana.consalvo@magna.com

www.magna.com

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia

Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728

.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886

www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Disclaimer:

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.